

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PET7432



EN User manual 3

DA Brugervejledning 23

DE Benutzerhandbuch 43

ES Manual del usuario 63

FR Mode d'emploi 83

IT Manuale utente 103

NL Gebruiksaanwijzing 123

SV Användarhandbok 143

PHILIPS

Inhaltsangabe

1	Wichtig	44
	Wichtige Sicherheitshinweise	44
	Hinweis	46
2	Ihr tragbarer DVD-Player	47
	Einführung	47
	Lieferumfang	48
	Übersicht über das Hauptgerät	48
	Übersicht über die Fernbedienung	50
	Übersicht über den zweiten Bildschirm	52
3	Erste Schritte	52
	Einlegen der Batterie in die Fernbedienung	53
	Verwendung in einem Auto	53
	Verwendung zu Hause	56
4	Verwenden Ihres Players	57
	Einschalten	57
	Eine OSD-Sprache auswählen	58
	Wiedergeben von Discs	58
	Wiedergabeoptionen	58
5	Anpassen der Einstellungen	59
	Einrichten des Hauptgeräts	59
	Einrichten des zweiten Bildschirms	60
6	Produktinformationen	61
7	Fehlerbehebung	61

1 Wichtig

Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Hinweise.
- ② Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnungen.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Angaben des Herstellers durch.
- ⑧ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmezählern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen bzw. mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Achten Sie bei Verwendung eines Wagens darauf, dass bei einem Verschieben das Gerät nicht herunterfällt und zu Verletzungen führt.
- ⑫ Trennen Sie bei einem Gewitter oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum das Gerät von der Stromversorgung.
- ⑬ Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets einem qualifizierten Techniker. Eine Wartung ist immer dann erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde. Dazu zählen Beschädigungen des Kabels oder Netzsteckers, ein Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen in das Gerät oder Fälle, in denen das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- ⑭ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑮ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Behälter, brennende Kerzen).
- ⑯ Dieses Produkt kann Blei und Quecksilber enthalten. Möglicherweise unterliegt die Entsorgung dieser Materialien speziellen Umweltvorschriften. Wenden Sie sich für Informationen zur Entsorgung bzw. zum Recyceln an Ihre örtlichen Behörden oder an die Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.





Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

Gehörschutz

Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei zu hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zu Gehörschäden führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als angenehm empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie Ihre Lautstärke aus einem sicheren Bereich auswählen, bevor sich ihr Gehör daran gewöhnt, und Sie sollten diese Einstellung nicht verändern.

So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

Hören Sie nur eine angemessene Zeit:

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien:

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, auch nach Gewöhnung an einen Lautstärkepegel, diesen nicht zu erhöhen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- Bei potentiell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard usw. fahren. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien: 2004/108/EC und 2006/95/EC.

Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Styropor (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Recycling

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt:



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über Ihren Haushaltsabfall.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Die korrekte Entsorgung des nicht mehr benötigten Produkts hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



Lassen Sie den eingebauten Akku nur von einem Fachmann entfernen.

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.



Be responsible
Respect copyrights

Die Aufnahme und Wiedergabe von Materialien bedarf möglicherweise der Zustimmung. Siehe Copyright Act 1956 und Performer's Protection Acts 1958 bis 1972.

“DivX®”, “DivX® Certified” und zugehörige Logos sind Marken von DivX®, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.



Dieses Gerät hat das folgende Etikett:



2 Ihr tragbarer DVD-Player

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Philips Kundensupport voll nutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät unter www.philips.com/welcome zu registrieren.

Einführung

Der tragbare DVD-Player eignet sich zur Wiedergabe von DVDs, die dem universellen DVD-Videostandard entsprechen. Sie können mit dem Gerät Filme in Kinoqualität und Stereo- oder Mehrkanalton (abhängig von der Disc und der Wiedergabeeinstellung) abspielen.

Sie können auch die Synchronsprache, Untertitelsprachen und unterschiedliche Betrachtungswinkel auswählen (wiederum abhängig von der DVD). Außerdem können Sie die Wiedergabe von DVDs, die für Kinder ungeeignet sind, einschränken.

Sie können folgende Discs mit dem DVD-Player wiedergeben (einschließlich CD-R, CD-RW, DVD±R und DVD±RW):

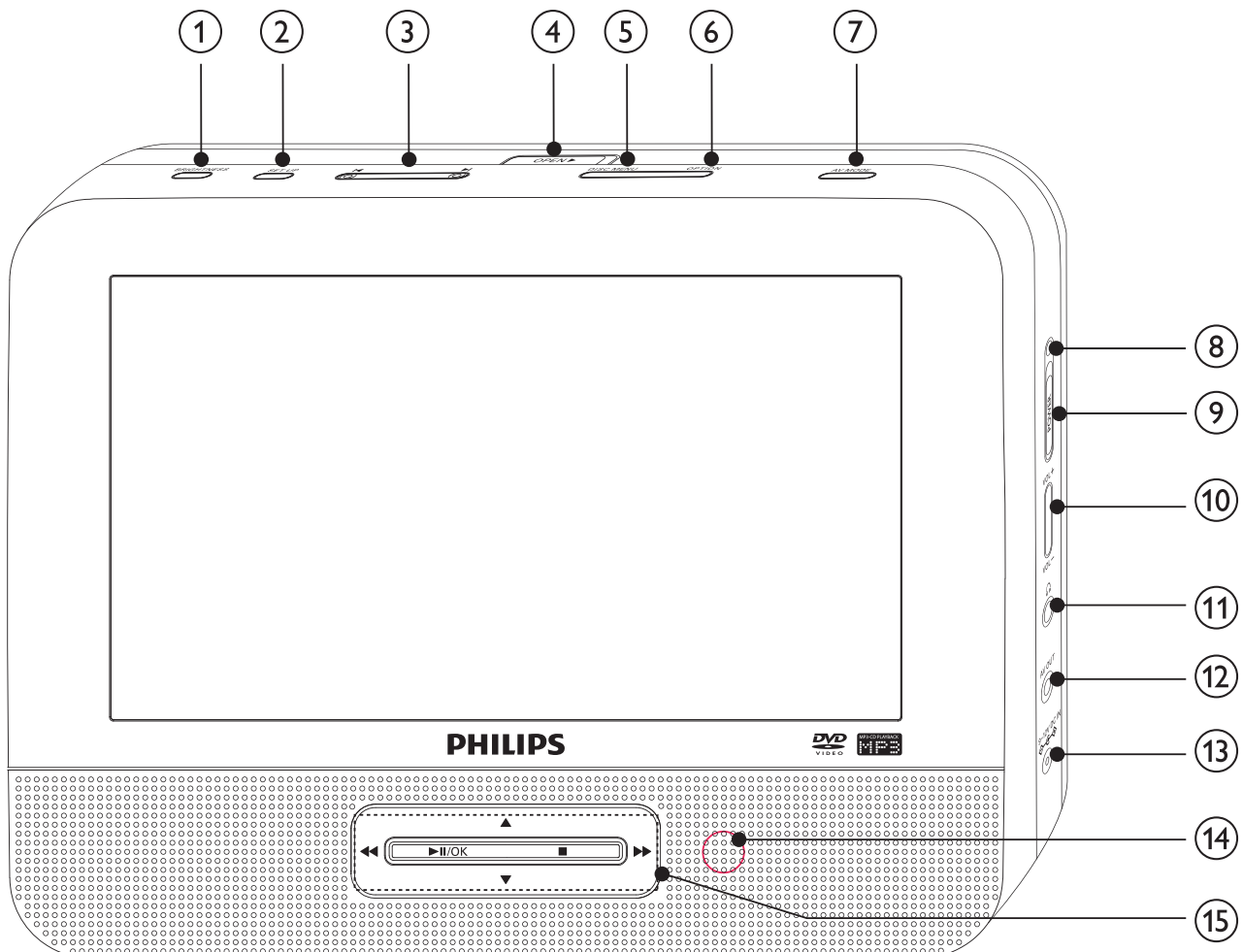
- DVD-Video
- Video-CD
- Audio-CD
- MP3-CD
- Discs mit JPEG-Dateien

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- 1 Hauptgerät
- 1 zweiter Bildschirm
- 1 Netzadapter, DSA-9W-09 F (DVE) oder AY4132 (Philips)
- Fernbedienung
- 1 Autoadapter
- 2 AV-Kabel
- Car Mount-Kit
- 1 Reisetasche
- 2 Stereokopfhörer
- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Schnellstartanleitung

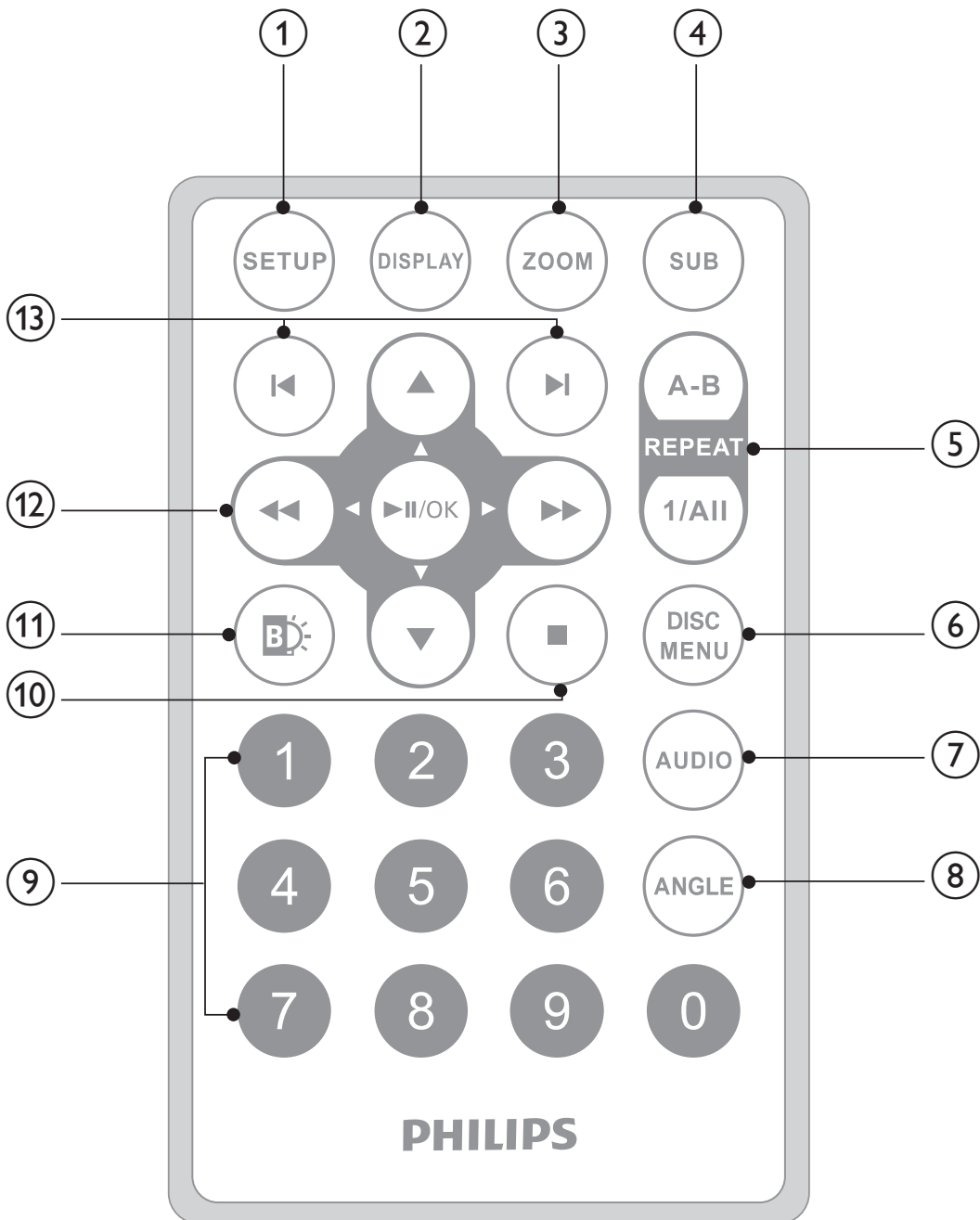
Übersicht über das Hauptgerät



- ① **BRIGHTNESS**
- Anpassen der Bildschirmhelligkeit

- ② **SETUP**
 - Einrichtungsmenü öffnen oder verlassen.
- ③ **◀▶**
 - Zum vorherigen oder nächsten Titel, Kapitel oder Track springen
- ④ **OPEN▶**
 - Öffnen des Discfachs.
- ⑤ **DISC MENU**
 - Bei DVD: Öffnen oder Verlassen des Disc-Menüs.
 - Bei VCD: Ein- oder Ausschalten des PBC-Modus (Playback Control, Wiedergabesteuerung).
 - Bei VCD Version 2.0 oder SVCD mit aktivierter PBC-Funktion: Zurückkehren zum Menü.
- ⑥ **OPTION**
 - Zugriff auf Optionen für die aktuelle Aktivität oder Auswahl
- ⑦ **AV MODE**
 - Ausschalten des Displays an der Vorderseite, wenn der Player mit einem Fernsehgerät verbunden ist.
- ⑧ Ladestandsanzeige/Power-Anzeige
- ⑨ **POWER**
 - Ein- bzw. Ausschalten des DVD-Players.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Lautstärke erhöhen oder verringern
- ⑪ **🎧**
 - Kopfhörerbuchse.
- ⑫ **AV OUT**
 - Audio-/Video-Ausgangsbuchse.
- ⑬ **DC IN**
 - Stromanschlussbuchse.
- ⑭ **IR**
 - Fernbedienungssensor
- ⑮ **▲, ▼, ◀▶**
 - Navigiert durch die Menüs.
- ◀▶**
 - Vorwärts bzw. rückwärts durchsuchen bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten.
- ▶||/OK**
 - Bestätigung einer Eingabe oder Auswahl
 - Disc-Wiedergabe starten, unterbrechen oder fortsetzen
- - Beenden der Disc-Wiedergabe.

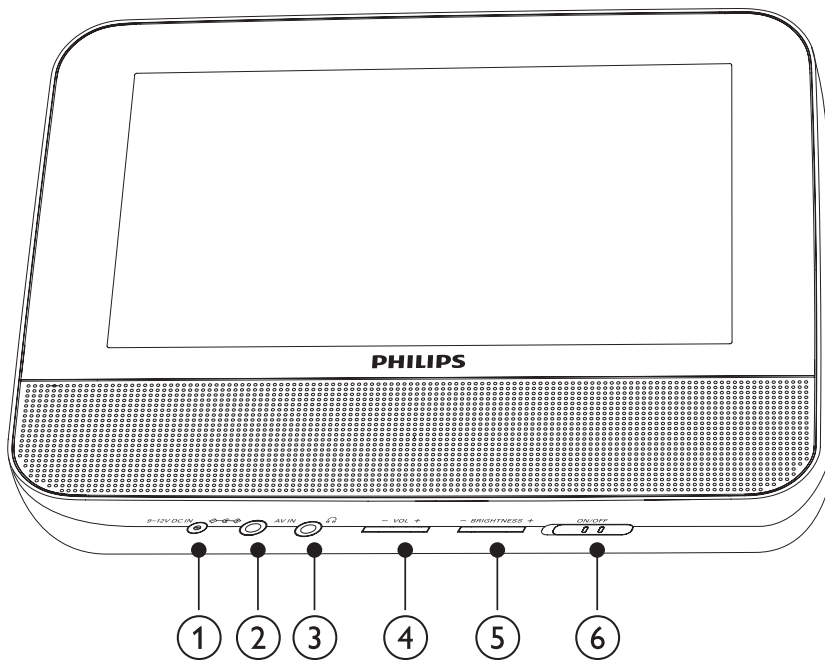
Übersicht über die Fernbedienung



- ① **SETUP**
 - Einrichtungs Menü öffnen oder verlassen
- ② **DISPLAY**
 - Anzeigen von Wiedergabeinformationen
- ③ **ZOOM**
 - Bild vergrößern oder verkleinern
- ④ **SUB**
 - Auswählen der DVD-Untertitelsprache

- ⑤ **A-B REPEAT**
- Markieren eines Abschnitts für die Wiedergabewiederholung
- REPEAT 1/ALL**
- Wiederholen eines Kapitels/Tracks/Titels
- ⑥ **DISC MENU**
- Bei DVD: Öffnen oder Verlassen des Disc-Menüs.
 - Bei VCD: Ein- oder Ausschalten des PBC-Modus (Playback Control, Wiedergabesteuerung).
 - Bei VCD Version 2.0 oder SVCD mit aktivierter PBC-Funktion: Zurückkehren zum Menü.
- ⑦ **AUDIO**
- Auswählen einer Audiosprache im DVD-Betrieb
 - Auswählen eines Audiomodus im VCD-Betrieb
- ⑧ **ANGLE**
- Auswählen eines anderen Blickwinkels bei einer DVD
- ⑨ **0-9**
- Eingeben von Zahlen
- ⑩ 
- Beenden der Disc-Wiedergabe.
- ⑪ 
- Anpassen der Helligkeit der Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung.
- ⑫ 
- Navigiert durch die Menüs.
- 
- Vorwärts bzw. rückwärts durchsuchen bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten.
-  **OK**
- Bestätigung einer Eingabe oder Auswahl
 - Disc-Wiedergabe starten, unterbrechen oder fortsetzen
- ⑬ 
- Zum vorherigen oder nächsten Titel, Kapitel oder Track springen

Übersicht über den zweiten Bildschirm



- ① **DC IN**
 - Stromanschlussbuchse.
- ② **AV IN**
 - Audio-/Video-Eingangsbuchse
- ③ 
 - Kopfhörerbuchse.
- ④ **VOL +/-**
 - Erhöhen oder Verringern der Lautstärke
- ⑤ **BRIGHTNESS +/-**
 - Anpassen der Bildschirmhelligkeit
- ⑥ **OFF/ON**
 - Ein-/Ausschalten des zweiten Bildschirms

3 Erste Schritte



Achtung

- Verwenden Sie die Bedienelemente nur wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Befolgen Sie die Anweisungen immer in der hier angegebenen Reihenfolge.

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Tragen Sie die Nummern hier ein:

Modellnr. _____

Seriennr. _____

Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



Achtung

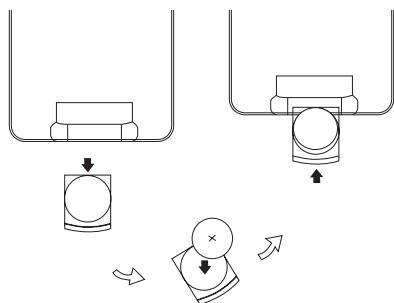
- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Gefahr einer verminderten Lebensdauer der Batterien! Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller oder unterschiedliche Batterietypen.
- Beschädigung des Produkts möglich! Entnehmen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Produkt enthält Perchlorat – möglicherweise ist eine besondere Handhabung notwendig. Siehe www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Beim erstmaligen Gebrauch:

- 1 Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie gezeigt die 1 CR2025-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



Verwendung in einem Auto

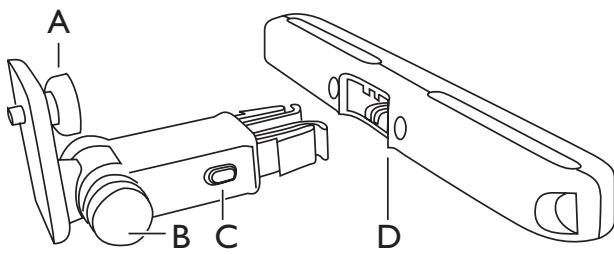
Vorbereitung



Warnung

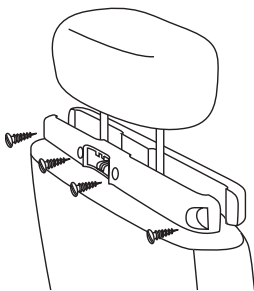
- Entfernen Sie die Halterung und den DVD-Player vom Sitz, wenn der DVD-Player nicht verwendet wird.

Um den Player im Auto verwenden zu können, befestigen Sie das Hauptgerät und den zweiten Bildschirm auf der Rückseite der vorderen Kopfstützen.



- A. Mutter für die Befestigungsschraube des DVD-Players
B. Drehknopf zum Einstellen des Blickwinkels
C. Entriegelungstaste
D. Kopfstützenhalterung

1 Befestigen Sie die Kopfstützenhalterung an der Kopfstütze des Vordersitzes.



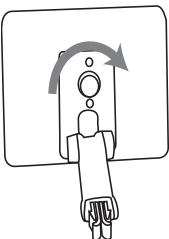
- ① Bringen Sie die Halterung an den Stäben der Kopfstütze an.
- ② Ziehen Sie die Schraube an, um die Halterung an den Stäben zu befestigen.

2 Befestigen Sie die DVD-Halterung am tragbaren DVD-Player.



Hinweis

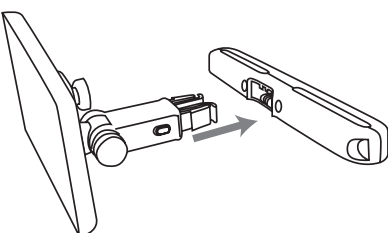
- In der Halterung befinden sich 3 Löcher. Verwenden Sie je nach Belieben eines davon.



3 Richten Sie die Schraube der Halterung auf die Schraubenmutter an der Rückseite des DVD-Players aus.

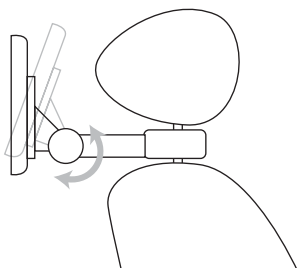
- Schrauben Sie die Halterung am DVD-Player fest.

4 Befestigen Sie den DVD-Player an der Kopfstütze.



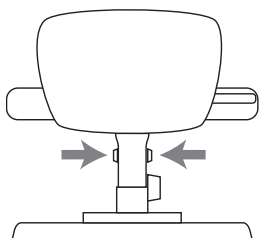
- Rasten Sie die DVD-Halterung in die Kopfstützenhalterung ein.

5 Passen Sie den Blickwinkel an.



- ① Lösen Sie den Drehknopf.
- ② Passen Sie den Blickwinkel wie gewünscht an.
- ③ Drehen Sie den Drehknopf wieder zu.

6 Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den DVD-Player aus der Kopfstützenhalterung zu lösen.



- Wiederholen Sie zum Anbringen des zweiten Bildschirms die oben aufgeführten Schritte.

Anschließen des zweiten Bildschirms



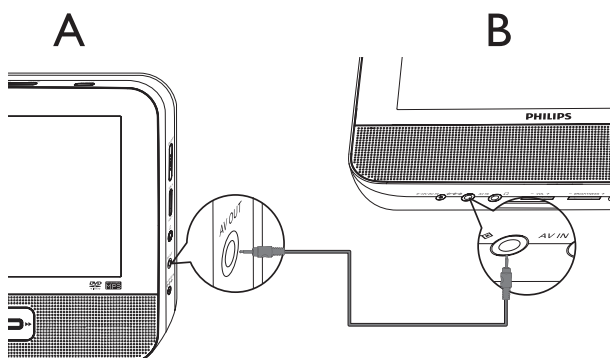
Achtung

- Schalten Sie den Player aus, bevor Sie den zweiten Bildschirm anschließen.

A: Hauptgerät; B: zweiter Bildschirm

1 Schließen Sie das mitgelieferte AV-Kabel wie folgt an:

- an die **AV OUT**-Buchse am Hauptgerät
- an die **AV IN**-Buchse am zweiten Bildschirm



Anschließen an die Stromversorgung

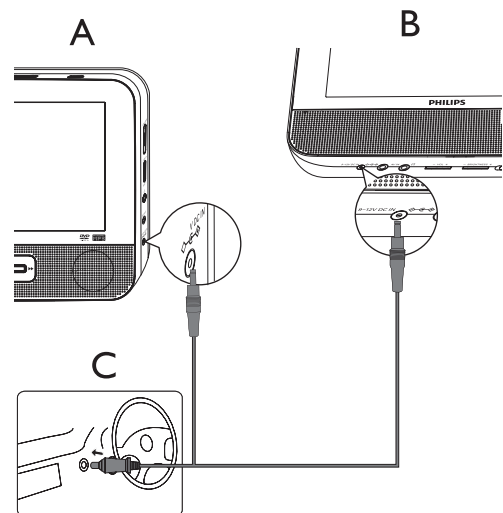


Achtung

- Beschädigung des Produkts möglich! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem auf der Rück- oder Unterseite des Players angegebenen Wert übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie nicht am Kabel.

A: Hauptgerät; B: zweiter Bildschirm; C: Zigarettenanzünder

- 1 Schließen Sie ein Ende des Zweifachsteckers am Netzkabel an die **DC IN**-Buchse am Hauptgerät an.
- 2 Schließen Sie das andere Ende des Zweifachsteckers am Netzkabel an die **DC IN**-Buchse am zweiten Bildschirm an.
- 3 Schließen Sie das einzelne Ende des Kabels an den Zigarettenanzünder an.



Verwendung zu Hause

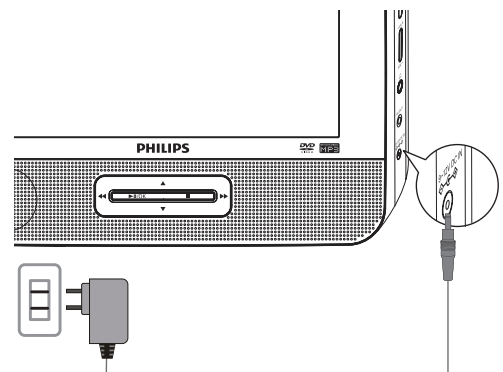
Anschließen an die Stromversorgung



Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem auf der Rück- oder Unterseite des Players angegebenen Wert übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie nicht am Kabel.

- 1 Schließen Sie das Netzkabel wie folgt an:
 - an die **DC IN**-Buchse am Hauptgerät
 - an die Stromversorgung
 - Die Ladeanzeige leuchtet auf. Nach etwa 4,5 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen.
 - Wenn der Akku voll aufgeladen ist, erlischt die Ladeanzeige.



Anschließen zusätzlicher Geräte

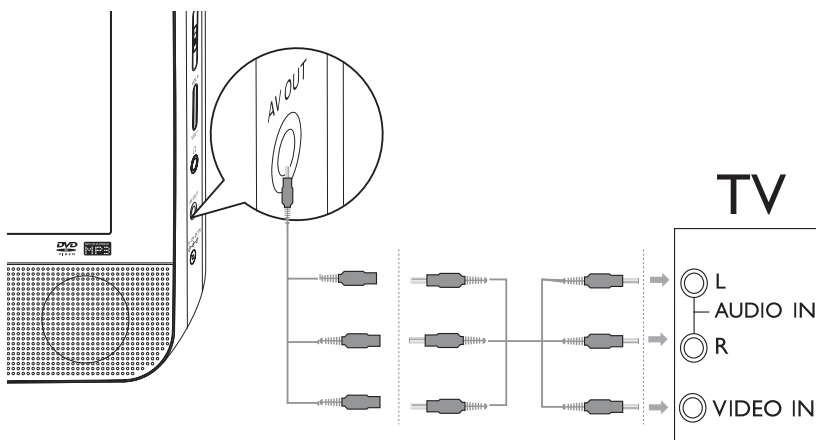


Achtung

- Schalten Sie den Player aus, bevor Sie zusätzliche Geräte anschließen.

Sie können den Player an ein Fernsehgerät oder einen Verstärker anschließen, um DVDs wiederzugeben und die Karaoke-Funktion zu nutzen.

Schließen Sie das AV-Kabel (das AV-Kabel zum Anschließen an ein Fernsehgerät ist nicht im Lieferumfang enthalten) entsprechend den Buchsenfarben an: das gelbe Kabel an die gelbe Videobuchse und das rote/weiße Kabel an die roten/weißen Audiobuchsen.



Deutsch



Tipp

- Um Strom zu sparen, drücken Sie die Taste **AV MODE**. Damit wird das Display an der Vorderseite ausgeschaltet.

4 Verwenden Ihres Players

Einschalten

1

Betätigen Sie den Schalter **POWER** am Hauptgerät.

↳ Die Betriebsanzeige leuchtet.

↳ Um den zweiten Bildschirm einzuschalten, schieben Sie den **OFF/ON**-Schalter am zweiten Bildschirm auf die **ON**-Position.

Eine OSD-Sprache auswählen

Sie können eine andere Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
↳ Das Setup-Menü wird angezeigt.



- 2 Wählen Sie [-- General Setup Page --] > [OSD Language].
- 3 Drücken Sie die Taste ►, um eine Option zu wählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste ►||/OK.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

Wiedergeben von Discs

- 1 Betätigen Sie am Hauptgerät den **OPEN►**-Schalter.
- 2 Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben ein.
- 3 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, um das Disc-Fach zu schließen.
↳ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie die Taste ►||/OK.
 - Wird ein Menü angezeigt, wählen Sie eine Option aus, und drücken Sie ►||/OK, um die Wiedergabe zu starten.
 - Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe die Taste ►||/OK. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.
 - Zum Stoppen drücken Sie zweimal die Taste ■.
 - Um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen, drücken Sie ◀ oder ▶|.
 - Um die Suche in Video-/Audio-Inhalten zu beginnen, drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste ◀◀ oder ▶▶.

Wiedergabeoptionen

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **OPTION**, um verschiedene Wiedergabeoptionen auszuwählen.

Für DVD

- [Audio]
- [Subtitle]
- [Repeat]
- [Time Disp.]

Für VCD

- [Audio]
- [Repeat]
- [Time Disp.]

Für Audio-CDs

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]
- [Repeat Off]

2 Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.

5 Anpassen der Einstellungen

Einrichten des Hauptgeräts

Um die Wiedergabe zu optimieren, verwenden Sie die Taste **SETUP** zum Anpassen Ihrer Einstellungen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
↳ Das Setup-Menü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine Option auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl anschließend mit **▶||/OK**.

[-- General Setup Page --]

[OSD Language]	Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige.
[Screen Saver]	Aktivieren/Deaktivieren des Bildschirmschoners.
[Resume]	Auswählen, ob die Wiedergabe am Punkt der letzten Unterbrechung fortgesetzt werden soll.
[Angle Mark]	Auswählen der Optionen für die Anzeige des Kamerawinkels.

[-- Display Setup Page --]

[Brightness]	Anpassen der Bildschirmhelligkeit.
[Contrast]	Anpassen des Bildschirmkontrasts.
[Screen Display]	Auswählen des Anzeigeformats.

[-- Battery Life Setup Page --]

[LCD Backlight]	Einstellen eines Standardwerts für die Helligkeit der Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung.
-----------------	--

[-- Preference Page --]	
[Audio]	Auswählen der Audiosprache.
[DVD Subtitle]	Auswählen einer DVD-Untertitelsprache.
[DivX Subtitle]*	Auswählen einer DivX-Untertitelsprache.
[Disc Menu]	Auswählen einer Discmenüsprache.
[Parental]	Auswählen einer Altersfreigabestufe.
[Password]	Ändern des Passworts (standardmäßig 3308).
[DivX VOD]	Abrufen des DivX-Registrierungscodes.
[Default]	Wiederherstellen der Werkseinstellungen.

- 3 Drücken Sie die Taste ◀, um zur vorherigen Menüebene zurückzukehren.
- 4 Drücken Sie **SETUP**, um das Menü zu verlassen.

Hinweis

- *Für **[DivX Subtitle]** sind drei Optionen verfügbar:
- Latein: Albanisch, Bretonisch, Katalanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Färöisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Isländisch, Irisch, Italienisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.
- Zentraleuropa: Albanisch, Kroatisch, Tschechisch, Niederländisch, Englisch, Deutsch, Ungarisch, Irisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch und Sorbisch.
- Türkisch: Albanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.

Einrichten des zweiten Bildschirms

Sie können auch den zweiten Bildschirm nach Bedarf einrichten.

- Um die Lautstärke für den zweiten Bildschirm anzupassen, drücken Sie auf dem zweiten Bildschirm die Taste **VOL -/+**.
- Um die Helligkeit des zweiten Bildschirms anzupassen, drücken Sie auf dem zweiten Bildschirm die Taste **BRIGHTNESS -/+**.

6 Produktinformationen



Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Abmessungen	
– Hauptgerät	200 × 155 × 39 mm
– Zweiter Bildschirm	200 × 154 × 21 mm
Gewicht	
– Hauptgerät	0,7 kg
– Zweiter Bildschirm	0,4 kg
Stromversorgung	
Eingangsleistung: 100 – 240 V; 50/60 Hz; 0,3 A	
Ausgangsleistung: DC 9 V 1 A	
Stromverbrauch	9 W
Betriebstemperatur	0 bis 45 °C
Laserwellenlänge	650 nm
Videosystem	NTSC
Frequenzgang	20 Hz bis 20 KHz ± 1 dB
Signal-/Rauschverhältnis	≥ 80 dB
Audio-Verzerrung + Rauschen	≤ – 80 (1 KHz)
Kanaltrennung	≥ 80 dB
Dynamikumfang	≥ 80 dB
Audio-Ausgang (analog)	Ausgangspegel: 2 V ± 10 %
Belastungsimpedanz	10 KΩ
Videoausgang	Ausgangspegel: 1 V _{p – p} ± 20 %
Belastungsimpedanz	75 Ω

7 Fehlerbehebung



Warnung

- Stromschlaggefahr! Entfernen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Players.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn sich Probleme mit diesem Player ergeben, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Wenn Sie das Problem auf diese Weise nicht lösen können, registrieren Sie Ihren Player, und holen Sie sich Unterstützung unter www.philips.com/welcome.

Keine Stromversorgung

- Überprüfen Sie, ob beide Anschlüsse des Netzkabels korrekt angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Zigarettenanzünder bzw. die Steckdose Strom führt.

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass das AV-Kabel korrekt angeschlossen ist.

Verzerrtes Bild

- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Stellen Sie sicher, dass das Videoausgabeformat der Disc mit dem Fernsehgerät kompatibel ist.
- Stellen Sie das Videoausgabeformat auf Ihr Fernsehgerät oder das Programm ein.
- Das LCD-Display ist mithilfe von Hochpräzisionstechnik hergestellt worden. Es kann allerdings vorkommen, dass sie auf dem LCD-Bildschirm ständig kleine schwarze und/oder helle (rote, blaue, grüne) Punkte sehen. Dies ist eine normale Folge des Herstellungsprozesses und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

Die Disc kann nicht wiedergegeben werden.

- Stellen Sie sicher, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.
- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Überprüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc einlegen.

Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen dem Player und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
- Richten Sie die Fernbedienung aus kurzer Distanz direkt auf den Player.
- Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.
- Die Funktion ist für diese Disc nicht verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

Der Player fühlt sich warm an

- Wird der Player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Das ist normal.

